

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ TS 75730  
 Hersteller Borbet GmbH

**Auftraggeber** Borbet GmbH  
 Hauptstraße 5  
 59969 Hallenberg 3  
 QA 05 102 03126

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
 Modell TS  
 Typ TS 75730  
 Radgröße 7,5Jx17H2  
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
112	TS 75730 112/Ø72,5-Ø57,1	5/112/57,1	40	700	2200

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 45774  
 Herstellerzeichen Borbet  
 Radtyp und Ausführung TS 75730 (s.o.)  
 Radgröße 7,5Jx17H2  
 Einpresstiefe ET (s.o.)  
 Giessereikennzeichen Borbet  
 Herkunftsmerkmal Made in Germany  
 Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	120	28,5
S02	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	140	28,5
S03	Schraube M14x1,5	60°Kegel	170	28,5

**Prüfungen**

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH (Gutachten Nr. 55068804) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Audi  
 Ford  
 Seat  
 Skoda  
 Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi 100, 200, A6 C4 F619, /1	169-213	225/45R17	R70 T90 T91	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A16 A21 B03 V17 S01
	169-213	245/40R17	R35 R70 T91	
Audi A3, -/Sportback 8P, 8PA e1*2001/116*0217*.., e1*2001/116*0418*..	184-195	205/50R17	K49 K56 M+S	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A16 A21 B03 Flh S01
	184-195	215/45R17	K49 K56 M+S T88 T91	
	184-195	225/45R17	K49 K56	
	184-195	235/45R17	K46 K49 K50 K56	
Audi A3, -/Sportback 8P, 8PA e1*2001/116*0217*.., e1*2001/116*0241*.., e1*2001/116*0418*..	75-147	205/50R17	R37	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A16 A21 Flh K49 K56 V17 S01
	75-147	215/45R17	R37 T87 T88	
	75-147	225/45R17		
	75-147	235/45R17	K46 K50	
Audi A4 8E e1*98/14*0151*.., e1*2001/116*0151*..	74-140	205/50R17	R37 T89 T93	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A16 A21 Car Lim V17 S01
	74-188	205/50R17	M+S T89 T93	
	74-188	215/45R17	R37 T87 T88 T91	
	74-188	225/45R17	R37 T90 T91	
	74-188	235/45R17		
Audi A4 B5 e1*93/81*0013*.., e1*98/14*0013*..	55-169	205/50R17	A01 L02 T89	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A16 A21 Au7 Au9 Car Lim R21 V17 S01
	55-169	215/45R17	A01 K45 L02 T87 T88	
	55-169	225/45R17	A01 K45 L02	
	81-169	205/50R17	T89 Z17	
	81-169	215/45R17	T87 T88 Z17	
	81-195	225/45R17	R35 Z17	
Audi A4 QB6 e1*2001/116*0243*..	162	205/50R17	M+S T89 T93	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A16 A21 Car Cbo Lim V17 S01
	162	215/45R17	R37 T88 T91	
	162	225/45R17	T90 T91	
	162	235/45R17		
Audi A4 Cabriolet 8H e1*98/14*0177*.., e1*2001/116*0177*..	96-147	205/50R17	R37 T89 T93	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A16 A21 Cbo V17 S01
	96-188	205/50R17	M+S T89 T93	
	96-188	215/45R17	R37 T88 T91	
	96-188	225/45R17	T90 T91 T93	
	96-188	235/45R17		
Audi A4 S4 8E,8H,QB6 e1*98/14,2001/116* 0151,0177,0243*..	253	215/50R17	M+S R09 T93 T95	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A16 A21 Car Cbo Lim S01
	253	225/45R17	M+S T91 T93	
Audi A6 4B e1*96/27, 98/14, e1*2001/116*0051*..	162-184	205/50R17	M+S T89 T93	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A16 A21 Au9 Car Lim V17 X27 S01
	81-142	205/50R17	T89 T93	
	81-184	215/45R17	A01 K49 T87 T88 T91	
	81-184	225/45R17	A01 K46 K49 T90 T91 T93	
	81-184	235/40R17	A01 K46 K49 M27 T90 T94	
	81-184	235/45R17	A01 G40 K46 K49	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A6 -/Avant 4F e1*2001/116*0254*.. e1*2001/116*0276*..	89-257	225/50R17	T93	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A16 A21 Car Lim V17 X27 S01
	89-257	235/45R17	T93	
	89-257	245/45R17		
Audi A6 Allroad 4F e1*2001/116*0254*..	120-257	215/55R17	A30 M+S T94	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A16 A21 X28 S01
	120-257	225/55R17	A12 M+S	
Audi A8, S8 D2 G850, e1*93/81*0005*.. e1*98/14*0005*..	110-250	225/55R17	R35	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A16 A21 A8b B03 NBF R21 S01
	110-250	245/45R17		
	265	225/55R17	M+S	
Audi TT 8J e1*2001/116* 0369, 0374, 0375*..	147	225/50R17	A01 K46 K56	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A16 A21 A57 Cbo Cpe S01
	147	235/45R17		
	147	245/45R17	A01 K46 K56	
	147, 184	225/50R17	A01 K46 K56 M+S	
	147, 184	235/45R17	M+S	
Ford Galaxy WGR e1*93/81,95/54, 2001/116*0024*..	66-150	225/45R17	K50 K56 T91 T93 T94	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A16 A21 K46 V17 S03
	66-150	235/45R17	K42 K49 K50 K56 T93 T94 T97	
	66-150	245/40R17	K42 K49 K50 K56 R70 T91 T93	
Seat Alhambra 7MS e1*95/54, 98/14, 2001/116*0036*..	66-150	225/45R17	K50 K56 T91 T93 T94 140	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A16 A21 K46 V17 S03
	66-150	235/45R17	K42 K49 K50 K56 T93 T94 T97 140	
	66-150	245/40R17	K42 K49 K50 K56 R70 T91 T95 140	
Seat Altea/Toledo 5P e9*2001/116*0050*..	63-118	205/50R17	K49 R37	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A16 A21 A58 Flh Sth V17 S01
	63-118	215/45R17	K49 R37 T87 T88	
	63-147	205/50R17	K49 M+S	
	63-147	215/45R17	K49 M+S T87 T88	
	63-147	225/45R17	K49	
Seat Leon 1P e9*2001/116*0052*..	63-110	205/50R17	K27 K49	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A16 A21 A58 Flh S01
	63-110	215/45R17	K49 K50 T87 T88	
	63-147	205/50R17	K27 K49 M+S	
	63-147	215/45R17	K49 K50 M+S T87 T88	
	63-147	225/45R17	K27 K49 K50	
Skoda Octavia 1Z e11*2001/116*0230*..	55-118	205/50R17	K49 R37 T89 T93	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A16 A21 Car Lim Npf V17 S01
	55-118	215/45R17	K49 R37 T88 T91	
	55-147	205/50R17	K49 M+S	
	55-147	215/45R17	K49 M+S T91	
	55-147	225/45R17	K49 T90 T91	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Skoda Octavia Scout 1Z e11*2001/116* 0230*21-..	103,110	205/50R17	K49 M+S T93	A01 A02 A04
	103,110	225/45R17	K49 M+S T91	A05 A08 A09
	103,110	225/50R17	K49 K56	A12 A14 A16
	103,110	235/45R17	K49	A21 A56 Car KMV S01
Skoda Superb 3U e11*98/14*0187*..	74-142	205/50R17	R37 T89 T93	A02 A04 A05
	74-142	215/45R17	R37 T87 T88 T91	A08 A09 A12
	74-142	225/45R17	A01 K45 T90 T91	A14 A16 A21
	74-142	235/40R17	A01 LK6 M27 T90 T94	A58 Lim V17 S01
VW Bus 7DB e1*96/79*0067*... e1*98/14*0067*..	50-103	225/55R17	G01 K41 T01 T97 140	A01 A02 A04
	50-103	235/45R17	R70 T94 T97 140	A05 A08 A09
	50-103	235/50R17	K41 K44 T00 T96 140	A12 A14 A16
	50-103	245/45R17	K41 K44 T95 T99 140	A21 K34 K42 K49 K50 S03
VW Bus 7DZ e1*97/27*0095*... e1*98/14*0095*..	65-150	225/55R17	G67 K41 T97 140	A01 A02 A04
	65-150	235/45R17	R70 T97 140	A05 A08 A09
	65-150	235/50R17	K41 K42 K44 K49 K50 T00 T96 140	A12 A14 A16
	65-150	245/45R17	K41 K42 K44 K49 K50 T95 T99 140	A21 K34 S03
VW Bus, Transporter 70X02... , 70X12.. H297-300, 304, 306, H322-327	50-103	225/55R17	G01 K41 T01 T97 140	A01 A02 A04
	50-103	235/45R17	R70 T93 T94 T97 140	A05 A08 A09
	50-103	235/50R17	K41 K44 T00 T96 140	A12 A14 A16
	50-103	245/45R17	K41 K44 T95 T99 140	A21 K34 K42 K49 K50 S03
VW Caddy 2K, 2KN e1*2001/116*0252*... L320	51-80	205/50R17	K49 K50 T89 T93	A01 A02 A04
	51-80	215/45R17	K49 K50 T87 T88 T91	A05 A08 A09
	51-80	225/45R17	K49 K50 T90 T91 T93	A12 A14 A16 A21 S01
VW Cross Touran 1T e1*2001/116 *0211*15-..	75-125	205/50R17	M+S T89 T93	A02 A04 A05
	75-125	215/50R17	A01 K49 M+S T90 T91	A08 A09 A12
	75-125	225/45R17	M+S T90 T91	A14 A16 A21
	75-125	235/45R17	A01 K49 M+S	KMV V17 S01
VW EOS 1F e1*2001/116*0349*..	85-147	205/50R17	R37	A02 A04 A05
	85-147	215/45R17	R37 T87 T88	A08 A09 A12
	85-147	215/50R17	A01 K46 K50 K56	A14 A16 A21
	85-147	225/45R17		A58 Cbo V17 S01
	85-184	205/50R17	M+S	
	85-184	215/45R17	M+S T87 T88	
	85-184	215/50R17	A01 K46 K50 K56 M+S	
	85-184	225/45R17	M+S	
85-184	235/45R17	A01 K46 K50 K56		
VW Golf (V) 1K e1*2001/116*0242*..	55-169	205/50R17	K49 R37	A01 A02 A04
	55-169	215/45R17	K49 R37 T87 T88	A05 A08 A09
	55-184	205/50R17	K49 M+S	A12 A14 A16
	55-184	215/45R17	K49 M+S T87 T88	A21 Flh V17
	55-184	225/45R17	K49	S01

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Golf (V) Variant 1KM e1*2001/116*0328*..	59-147	205/50R17	K27 K44 K46 K49 K50 K56	A01 A02 A04
	59-147	215/45R17	K49 K50 K56	A05 A08 A09
	59-147	225/45R17	K27 K44 K46 K49 K50 K56	A12 A14 A16 A21 A58 Car V17 S01
VW Golf Plus 1KP e1*2001/116*0304*..	55-125	205/50R17	K27 K44 K49 K56	A01 A02 A04
	55-125	215/45R17	K49 K50 K56 T87 T88 T91	A05 A08 A09
	55-125	225/45R17	K27 K44 K49 K50 K56	A12 A14 A16 A21 A58 Flh S01
VW Jetta 1KM e1*2001/116*0328*..	75-147	205/50R17	K27 K44 K46 K49 K50 K56	A01 A02 A04
	75-147	215/45R17	K49 K50 K56	A05 A08 A09
	75-147	225/45R17	K27 K44 K46 K49 K50 K56	A12 A14 A16 A21 A58 Sth V17 S01
VW Passat 3B e1*95/54*0043*.. e1*98/14*0043*..	66-142	205/50R17	T87 T88 T89	A01 A02 A04
	66-142	215/40R17	K49 R70 T85	A05 A08 A09
	66-142	215/45R17	K49 T87 T88 T89	A12 A14 A16
	66-142	225/45R17	K49 L02	A21 Car K46
	66-142	235/40R17	K49 L02 M27	K50 Lim V17 S01
VW Passat 3BG e1*98/14*0157*.. e1*2001/116*0157*..	74-142	205/50R17	R37 T89	A02 A04 A05
	74-142	215/45R17	R37 T87 T88	A08 A09 A12
	74-142	225/45R17	A01 L02 T90	A14 A16 A21
	74-142	235/40R17	A01 K46 L02 M27 T90	Car Lim S01
VW Passat 3C e1*2001/116*0307*..	184	205/50R17	A01 K46 K56 M+S	A02 A04 A05
	184	215/45R17	M+S T87 T88 T91	A08 A09 A12
	184	215/50R17	A01 K46 K49 K56 M+S	A14 A16 A21
	184	225/45R17	A01 K46 K56 M+S	Lim V17 S01
	184	235/45R17	A01 K46 K49 K56	
VW Passat 3C e1*2001/116*0307*..	75-147	205/50R17	A01 K46 K56 R37	A02 A04 A05
	75-147	215/45R17	R37 T87 T88 T91	A08 A09 A12
	75-147	215/50R17	A01 K46 K49 K56	A14 A16 A21
	75-147	225/45R17	A01 K46 K56	Lim V17 S01
	75-147	235/45R17	A01 K46 K49 K56	
VW Passat Variant 3C e1*2001/116*0307*..	184	205/50R17	M+S T93	A02 A04 A05
	184	215/45R17	M+S T91	A08 A09 A12
	184	215/50R17	A01 K46 K49 K56 M+S T91	A14 A16 A21
	184	225/45R17	M+S T91	Car S01
	184	235/45R17	A01 K46 K49 K50 K56	
VW Passat Variant 3C e1*2001/116*0307*..	75-147	205/50R17	R37 T89 T93	A02 A04 A05
	75-147	215/45R17	R37 T87 T88 T91	A08 A09 A12
	75-147	215/50R17	A01 K46 K49 K56 T90	A14 A16 A21
	75-147	225/45R17	T90	Car V17 S01
	75-147	235/45R17	A01 K46 K49 K50 K56	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Passat W8 3BS e1*98/14*0173*.. e1*2001/116*0173*..	202	205/50R17	M+S T93	A02 A04 A05
	202	215/45R17	M+S T91	A08 A09 A12
	202	225/45R17	T90 T91 T93	A14 A16 A21 B03 B11 Car Lim S01
VW Phaeton 3D e1*98/14*0189*.. e1*2001/116*0189*.. -Ottomotor,V6-Diesel	165-246	235/55R17	A11 T99 140	A02 A04 A05
	165-246	245/50R17	A12 140	A08 A09 A14 A16 A21 B03 Lim RDK W11 W12 S01
VW Sharan 7M e1*93/81,95/54, 98/14,2001/116 *0023*..	66-150	225/45R17	K50 K56 T91 T93 T94 140	A01 A02 A04
	66-150	235/45R17	K42 K49 K50 K56 T93 T94 T97 140	A05 A08 A09 A12 A14 A16
	66-150	245/40R17	K42 K49 K50 K56 R70 T91 T95 140	A21 K46 V17 S03
VW Tiguan 5N e1*2001/116*0450*..	100-110	215/60R17	A13	A02 A04 A05
	100-110	225/55R17	A12	A08 A09 A14
	100-110	235/55R17	A01 A12 K50	A16 A21 A56
	100-110	245/50R17	A01 A12 K49 K50	S02
	100-110	255/50R17	A01 A12 K49 K50	
VW Touran 1T e1*2001/116*0211*..	66-125	205/50R17	K49 T89 T93	A01 A02 A04
	66-125	215/45R17	K49 T87 T88 T91	A05 A08 A09
	66-125	225/45R17	K49 T90 T91	A12 A14 A16 A21 A58 K50 Npf V17 S01

**Auflagen und Hinweise**

**140** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1400 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

**A01** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**A02** Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.

Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A11** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Vorderachse verwendet werden.

**A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf ausreichenden Abstand zum Bremssattel zu achten.

**A16** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf ausreichenden Abstand zum Bremssattel zu achten.

**A21** Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.

**A30** Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft.

**A56** Die Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)

**A57** Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD ,Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)

**A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

**A8b** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Brembo-Bremssattel in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 345 mm an Achse 1.

**Au7** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit 195 kW (Audi S4).

**Au9** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremssattel Typ Lucas CN2 6465/2 in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 321 mm an Achse 1.

**B03** Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung ausgerüstet sind.

Bei Verwendung von M+S-Bereifung sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Winterbereifung ausgerüstet sind.

**B11** Nur zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibe 333x32mm (Sattel 2FN 4223 Ate).

**Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).

**Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

**Cpe** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

**Fih** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

**G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

**G40** Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 215/55R16, 235/45R17 oder 235/40R18 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-/Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.

**G67** Für Fahrzeuge, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 225/60R16 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.

**K27** An Achse 1 ist durch Nacharbeit der Befestigung des Kunststoffinnenkotflügels an der Bördelkante eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.

**K34** Die Funktion der Schiebetüren ist zu überprüfen.

**K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausauschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausauschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.

**K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.



**K49** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

**K50** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

**K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**L02** Durch Begrenzung des Lenkeinschlages oder sonstige geeignete Maßnahmen ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**LK6** An Achse 1 ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

**M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

**M27** Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.
Dunlop	SP 8000, SP 9000	---
Bridgestone	S-01	---
Pirelli	P700-Z, P Zero Asim.	---
Uniroyal	RTT2, Rallye 440 (ZR)	---
Michelin	MXX3	---
Continental	CSC, CZ91	---
Goodyear	Eagle ZR, GSA, GSD, GSD+, Eagle F1	---
Fulda	Y 3000, Carat Extremo	---
Semperit	M800	---

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 235/40R17 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7,5 J x 17 H2 montierbar sind.

**NBF** Das Sonderrad ist nicht zulässig für gepanzerte bzw. beschußgeschützte Fahrzeugausführungen.

**Npf** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen Fun, Cross bzw. Scout. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen)

**R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist. (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, EG-Genehmigung oder COC-Papier)

**R21** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.

**R35** Sofern bei dieser Reifengröße Reifenfabrikatsbindungen aufgeführt sind, sollten die vom Fahrzeughersteller empfohlenen Reifen verwendet werden.

**R37** Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

**R70** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.

**RDK** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß, wenn vorhanden, das serienmäßige RDK- bzw. RDC-System (Elektronisches Reifendruck-Kontrollsystem) in Verbindung mit den Sonderrädern ggf. nicht mehr funktionsfähig ist. Dieses System ist dann durch einen Fach-Händler zu deaktivieren oder durch ein geeignetes Reifendruck-Kontrollsystem, wenn möglich, zu ersetzen.

**S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S03** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

**T00** Reifen (LI 100) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1600 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T01** Reifen (LI 101) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1650 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T96** Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T97** Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T99** Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**V17** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	195/40R17	215/35R17
Nr. 2	205/40R17	225/35R17
Nr. 3	205/45R17	235/40R17
Nr. 4	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 5	215/40R17	245/35R17
Nr. 6	215/45R17	225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 7	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 8	225/45R17	245/40R17, 255/40R17, 265/40R17
Nr. 9	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 10	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 11	235/40R17	265/35R17, 275/35R17
Nr. 12	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 13	235/50R17	255/45R17
Nr. 14	235/55R17	255/50R17
Nr. 15	245/40R17	255/40R17, 275/35R17
Nr. 16	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 17	255/45R17	285/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

**W11** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Sonderräder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 365mm an Achse1.

**W12** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Sonderräder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 360 mm an Achse1 (Audi A8 W12-Typ D2, 309 kW).

**X27** Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 oder 245/45R18 (A6 Allroad).

**X28** Rad-/Reifenkombination ist nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Serienreifen 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 oder 245/45R18 (A6 Allroad).

**Z17** Rad/Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit 17 Zoll Serienbereifung (Sommer).

### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

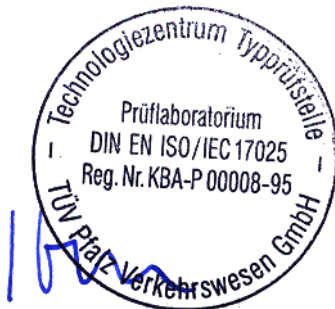
Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 12 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Februar 2004.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 11.Dezember 2007



Coen

00116426.DOC